

Bipel vous accompagne vers des destinations  
qui font aussi **voyager l'âme**

Une sélection :

**LE PELERIN** Prions en Église

**Trésors d'Arménie**

Du lundi 24 avril au mardi 02 mai 2023

*Accompagné par Philippe SUKIASYAN,  
spécialiste de l'histoire de l'Église arménienne, diacre*



## Programme



Une agence de voyages au service de l'Église  
et des chercheurs de Dieu  
depuis 1990

Bipel Paris  
24 rue des Tanneries  
75013 Paris  
01.45.55.47.52  
[bipel.paris@bipel.com](mailto:bipel.paris@bipel.com)

## Jour 1 Lundi 24 avril 2023

### PARIS / EREVAN

14H45 : Convocation à Roissy - Terminal 2E

17H50 : Décollage vol Air France AF1060.

## Jour 2 Mardi 25 avril 2023

### EREVAN

00H35 : Arrivée à l'aéroport d'Erevan

Récupération des bagages. Accueil par votre guide.

*Installation à l'hôtel à Erevan. Nuit à l'hôtel.*

Visite du **Madénadaran**, institut des anciens manuscrits.

Visite à pied du **complexe architectural « Cascade »**.

*Déjeuner au restaurant à Erevan.*

Passage au **Mémorial du Génocide**, face au Mont Ararat.

*Temps de rencontre au musée du génocide.*

Visite d'un **marché aux fruits et légumes typique local**, puis de l'**église Saint Grégoire l'Illuminateur**, la plus grande église d'Arménie.

*Dîner buffet à l'hôtel. Nuit à l'hôtel Ani Plaza à Erevan.*

*Présentation du groupe dans une salle de l'hôtel.*

## Jour 3 Mercredi 26 avril 2023

### EREVAN / KHOR VIRAP / NORAVANK / EREVAN

#### Messe.

Départ pour la traversée de la **plaine d'Ararat** dominée par la silhouette mythique du **Mont Ararat**.

Arrêt et visite du **monastère de Khor Virap** (XVII<sup>ème</sup> siècle).

Puis continuation vers le sud dans la région du **Vayots Dzor**.

*Déjeuner au restaurant.*

Visite du vallon de **Vayots Dzor**, écrin montagneux du magnifique **monastère de Noravank**.

Retour à Erevan.

*Rencontre avec Sédà Mavian, journaliste correspondante de l'hebdomadaire parisien « Les nouvelles d'Arménie ».*

*Dîner au restaurant. Nuit à l'hôtel Ani Plaza à Erevan.*

## Jour 4 Jeudi 27 avril 2023

### EREVAN / EDJIMIATZIN / EREVAN

Départ vers Edjmiatzin, saint siège de l'Eglise Arménienne.

*Rencontre avec le Père Shahé Ananyan : responsable du département des relations œcuméniques du Patriarcat.*

Visite des ruines de la cathédrale de **Zvartnots**, perle architecturale du VII<sup>e</sup> siècle.

A **Edjmiatzin** : visite de l'**église Sainte-Hripsimé** puis de la **cathédrale d'Edjmiatzin**. Découverte libre de l'intérieur.

*Déjeuner au restaurant.*

Puis retour à Erevan. Visite du musée **Sergey Paradjanov**.

*Rencontre avec le Père Yeghia. Congrégation de moines bénédictins arméniens.*

*Dîner au restaurant. Nuit à l'hôtel Ani Plaza à Erevan.*

*CONCERT OU SPECTACLE FOLKLORIQUE (sous réserve).*

## Jour 5 Vendredi 28 avril 2023

### EREVAN/NORATOUS/LAC SEVAN/HAGHARTZIN/ DILIJIAN

Tour panoramique, pour repérer le plan très simple de la ville.

Puis départ pour le **Lac Sevan**, la " mer arménienne ".

Arrêt près du Lac à **Noratous**, l'un des plus anciens villages de la région du Guégarkounik.

**Cimetière de Khatchkars**, le plus vaste d'Arménie.

Poursuite vers la presqu'île du Lac Sevan qui abrite les restes d'un ancien monastère. Visite des deux **églises des Saints-Apôtres et de la Sainte-Mère-de-Dieu**.

*Déjeuner au restaurant à Dilijan.*

*Rencontre au musée de Dilijan,*

Visite du **monastère de Haghartzin**.

*Installation à l'hôtel à Dilijan. Dîner et nuit à l'hôtel.*

## Jour 6 Samedi 29 avril 2023

### DILIJIAN / HAGHPAT / AKHTALA / GYUMRI

Route vers **Ahktala**. Découverte du monastère fortifié arménien datant du XIII<sup>ème</sup> siècle.

Visite du **monastère de Haghpat du 10<sup>ème</sup> siècle**.

*Déjeuner au restaurant à Haghpat.*

Continuation jusqu'à **Gyumri**. Le 7 décembre 1988, la ville est détruite à 60 % par un séisme de 6,9 sur l'échelle de Richter.

Visite de la cathédrale arménienne catholique.

*Rencontre avec le curé de la paroisse.*

*Installation à l'hôtel à Gyumri. Dîner et nuit à l'hôtel.*

## Jour 7 Dimanche 30 avril 2023

### GYUMRI / EREVAN

Visite de la cathédrale des sept plaies de la Mère de Dieu et l'église du Saint Sauveur de Tous et du monument dédié à Charles Aznavour.

*Rencontre avec Sœur Arousiag, du centre Boghossian. Messe.*

*Déjeuner au restaurant d'application de Sœur Arousiag.*

Visite de la **cathédrale d'Ereouk**.

Découverte de la **forteresse d'Amerd**.

*Retour à Erevan. Dîner et nuit à l'hôtel Ani Plaza à Erevan.*

## Jour 8 Lundi 1<sup>er</sup> mai 2023

### EREVAN / GUEGHARD / GARNI / EREVAN

Découverte du monastère troglodyte de **Guèghard**.

*Concert de musique spirituelle au monastère de Guèghard.*

Puis visite de la **citadelle de Garni** unique monument de la période hellénistique sur le territoire d'Arménie.

Puis préparation du pain arménien « Lavash ».

*Déjeuner chez l'habitant.*

Puis, retour à Erevan. Découverte du "**Vernissage**", sorte de grand marché artisanal de brocantes et antiquités.

*Dîner au restaurant à Erevan. Nuit à l'hôtel Ani Plaza à Erevan.*

## Jour 9 Mardi 02 mai 2023

### EREVAN / PARIS

Transfert à l'aéroport d'Erevan.

03H15 : Convocation à l'aéroport d'Erevan.

05H40 : Décollage vol Air France AF1061.

09H00 : Arrivée à l'aéroport de Paris Roissy Terminal 2E

Récupération des bagages.

#### ORDRE DES VISITES

L'ordre des visites peut être soumis à certaines modifications pour des raisons de logistique. Cependant, l'ensemble des visites mentionnées au programme sera respecté.

#### RENCONTRES

Les rencontres proposées avec différents intervenants ou membres de communautés chrétiennes seront organisées environ 2 mois à 1 mois avant la date de départ et sont sous réserve de la disponibilité des personnes concernées.



## Trésors d'Arménie du lundi 24 avril au mardi 02 mai 2023

Ref. 23E16002

### PRIX DU VOYAGE PAR PERSONNE (pour 30-35 participants) : 1 895 €

Supplément en chambre individuelle : 345 €/personne

Règlement de l'acompte à l'inscription : 500 €/personne

Règlement du solde à réception de la facture (environ un mois avant le départ)

**Date limite d'inscription : LUNDI 09 JANVIER 2023**

### FORMALITES DE POLICE

Chaque voyageur de nationalité française doit se munir d'un **passport valable 3 mois après la date de retour**.

Pour toute autre nationalité, contactez-nous pour l'obtention des renseignements relatifs à un éventuel visa.

**Joindre au bulletin d'inscription la photocopie de votre pièce d'identité.**

### CONDITIONS TARIFAIRES

#### Ce prix comprend :

- ✓ le transport aérien international sur les vols réguliers et directs PARIS CHARLES DE GAULLE / EREVAN / PARIS CHARLES DE GAULLE avec AIR FRANCE en classe économique,
- ✓ les taxes d'aéroport et de sécurité ainsi que la surcharge fuel (d'un montant de 110 € à ce jour),
- ✓ l'accueil à l'aéroport d'Erevan,
- ✓ la mise à disposition d'un autocar climatisé et de bon confort pendant toute la durée du circuit,
- ✓ les services d'un guide professionnel francophone durant tout le voyage,
- ✓ l'hébergement en chambre à deux lits en hôtels de catégorie 3 et 4 étoiles (normes locales),
- ✓ la pension complète du diner du premier jour au petit déjeuner du dernier jour,
- ✓ les pourboires pour les hébergements et les restaurants,
- ✓ tous les droits d'entrées dans les sites, monuments et musées mentionnés au programme,
- ✓ 1 spectacle à Erevan, sous réserve du calendrier 2023,
- ✓ un représentant des rédactions,
- ✓ l'accompagnement exclusif par un spécialiste de la destination,
- ✓ les pourboires pour le guide et le chauffeur,
- ✓ l'enveloppe globale pour les rencontres,
- ✓ l'assurance assistance et rapatriement EUROP ASSISTANCE,
- ✓ un sac de voyages, un livre guide, un badge et des étiquettes bagages.

#### Ce prix ne comprend pas :

- ✗ la garantie annulation et bagages : +50 € / personne,
- ✗ les boissons pendant les repas, autres que celles mentionnées,
- ✗ toutes les dépenses à caractère personnel.

### CONDITIONS DE VENTE

Ce programme est soumis aux conditions générales de vente régissant les rapports entre les agences de voyages et leurs clients (voir CVG au dos du bulletin d'inscription). Les prix indiqués ci-dessus ont été calculés pour un nombre de participants minimum et selon les conditions économiques connues au moment de l'établissement des tarifs (taxes, taux des devises, coût du carburant...).

A 35 jours du départ, le prix sera revu en fonction du nombre définitif de participants et des conditions économiques en vigueur.

### CONDITIONS D'ANNULATION

En cas d'annulation, un montant de 80 € sera retenu par BIPEL pour frais de dossier. Toute annulation doit être notifiée par courrier recommandé. C'est la date de réception dans nos bureaux qui déterminera le barème à appliquer pour le calcul des frais d'annulation :

Entre 60 et 21 jours avant le départ, 25% du montant total du voyage,

Entre 20 et 8 jours avant le départ, 50 % du montant total du voyage,

Entre 7 et 2 jours avant le départ, 75% du montant total du voyage,

A moins de 2 jours avant le départ, 90% du montant total du voyage,

Le jour du départ, 100% du montant total du voyage.

Tout voyage interrompu ou abrégé du fait du voyageur, pour quelque cause que ce soit ne donne lieu à aucun remboursement.





Avec  
**expérience** et **modernité**

Bipel vous accompagne  
vers des destinations qui font aussi voyager **l'âme**

**Informations et inscriptions :**  
**Agence BIPEL – Catherine Simon Péré**  
**Tél. : 01 45 55 47 52**  
**[bipel.paris@bipel.com](mailto:bipel.paris@bipel.com)**

**Deux agences BIPEL à votre écoute**

27 B, boulevard Solférino - **35000 RENNES**

Tél : 00 33 (0)2 99 30 58 28

Fax : 00 33 (0)2 99 30 46 44

Courriel : [bipel@bipel.com](mailto:bipel@bipel.com)

24, rue des Tanneries - **75013 PARIS**

Tél : 00 33 (0)1 45 55 47 52

Fax : 00 33 (0)1 47 53 01 75

Courriel : [bipelparis@bipel.com](mailto:bipelparis@bipel.com)

*Horaires d'ouverture :*  
*du lundi au vendredi, de 9h à 13h et de 14h à 18h*

**BILLETTERIE POUR INDIVIDUELS ET GROUPES • PÈLERINAGES • GRANDS RASSEMBLEMENTS**